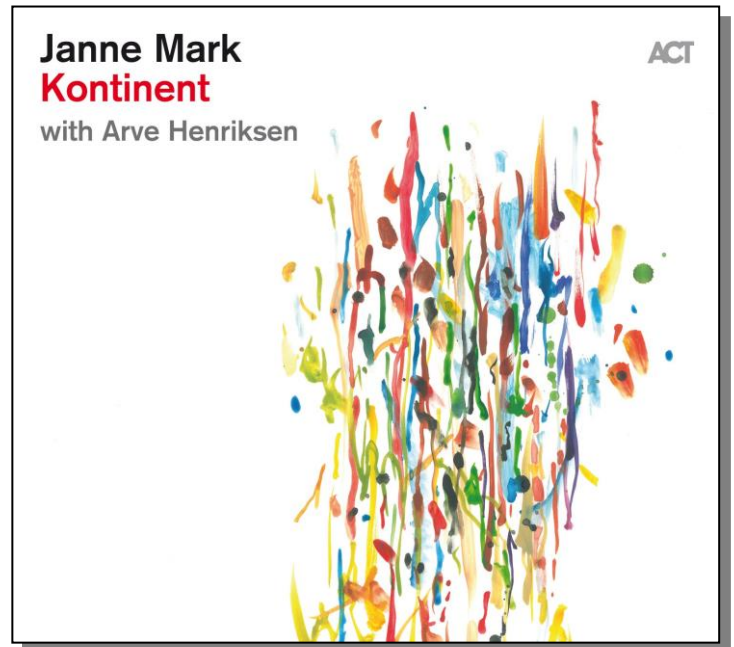


# ACT

## Janne Mark

Kontinent  
ACT 9724-1

Release date: 13. November 2020



With this second release on ACT singer, songwriter and hymnist Janne Mark presents a kaleidoscopic travelogue from her pilgrimages in life and art. KONTINENT is a soaring departure from PILGRIM (2018) and documents the expanding collaboration with musical miracle worker Arve Henriksen.

**KONTINENT affirms Janne Mark's position as a strong voice in contemporary hymn writing and as a sculpturer chiselling out melodies from the bedrock beneath her.** The world she creates for herself on KONTINENT contains as diverse elements as the melodies of the northern Atlantic folk music tradition, Danish author Naja Marie Aidt's poem from the novel *When Death Takes Something From You Give It Back* and the spellbinding 7th-century celtic lullaby *Taladh Chriosta* and they sit comfortably among the hymns and clear-cut melodies of the artist herself. And melody is essential to her:

**"I am fascinated by the borderlessness that melody represents.** Melodies, when shared among people in communal singing especially, disregard borders and fringes, and have a way of finding a path of their own".

**The trademark tranquility that attracted audiences and critics alike to PILGRIM is fused with a productive playfulness.** Arve Henriksen is omnipresent as a trumpet soloist and co-producer. His songlike phrasing flickers like a firefly around the beacon-like vocals of Mark, who in turn graces us with sky-reaching outbursts. As on *Kingsfold*, the symphonic fusion of harmonium, mellotron, grand piano, gushing march drums and Henriksens seven-piece horn arrangements, all created spontaneously in the studio. Or on *Both In The World And Yet Outside It*, which in its bold minimalism leaves space for drummer and sonic shaman Bjørn Heebøll, who is making a most welcome ACT debut and is a new collaborator in the terrain of Janne Mark.

**The album was recorded in the Spring of 2020 in a safe haven of creation during the global state of emergency.** Nils Økland weaves himself in and out of the album with his mesmerizing *hardangerfele*, a Norwegian violin instrument with resonant strings, somewhat reminiscent of the *Shruti boxes* of the Indian subcontinent. Long-time collaborators Henrik Gunde and Esben Eyermann complete the line-up.

Søren Gemmer / pianist, composer

# ACT

## Janne Mark

Kontinent  
ACT 9742-2



**01 Altid allerede elsket 5:48**

(music & lyrics by Janne Mark)

**02 Har døden taget noget fra dig så giv det tilbage 7:14**

(music: Janne Mark / poem by Naja Marie Aidt)

**03 Kingsfold 5:42**

(music: traditional folk song, England / lyrics: Horatius Bonar)

**04 July 5:36**

(music & lyrics by Janne Mark)

**05 Psalm For A Tree I 2:00**

(music by Arve Henriksen)

**06 Taladh Christiosta 3:43**

(music: traditional Gaelic folk song, / lyrics: John L. Bell)

**07 O du min Immanuel 3:14**

(music & lyrics: traditional folk song from Ryfylke, Norway)

**08 Ny begyndelse 5:57**

(music & lyrics by Janne Mark)

**09 Psalm For A Tree II 1:58**

(music by Arve Henriksen)

**10 Both In The World And Yet Outside It 3:12**

(music & lyrics by Janne Mark)

**11 Længselsvis 2:14**

(music & lyrics by Janne Mark)

**Janne Mark** / vocals

**Arve Henriksen** / trumpets, spoken word & electronics

**Nils Økland** / hardanger fiddle, viola d'amore & violin

**Henrik Gunde** / piano, harmonium, mellotron & vibraphone

**Esben Eyermann** / double bass

**Bjørn Heebøll** / drums

**Produced by Arve Henriksen**

Recorded by Thomas Vang in The Village, Copenhagen, May 24-26, 2020. Additional recordings by Boe Larsen in Millfactory Studio, Copenhagen, June 2020. Nils Økland recorded in ABC Studio, Etne (NO) June 2020

Mixed by August Wanngren in Virkeligheden, Copenhagen, June & August 2020. Mastered at Stockholm Mastering by Thomas Eberger, August 2020

English lyrics translations by John L. Bell: 01, 04, 08, 10 & 11

Cover art by Uwe Kowski „Selber“ (2015) / ACT Art Collection, by courtesy of Galerie Eigen + Art Leipzig/Berlin

**Janne Mark on ACT:**

**Pilgrim, 2018, ACT 9735-2**

[www.jannemark.dk](http://www.jannemark.dk)

THE ACT COMPANY

© 07644

Auenstraße 47, 80469 München, Germany  
Phone +49 89 72 94 92 0, Fax +49 89 72 94 92 11  
e-mail: [info@actmusic.com](mailto:info@actmusic.com)  
Visit our website at <http://www.actmusic.com>